

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

dormakaba EAD GmbH
Werk SAL
Siemensstr. 33
42551 Velbert

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
M 102323	5	13.12.2020	12.12.2024

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Elektronisches Hochsicherheitschloss - Klasse 2
High security electronic lock - class 2
82132

Verwendung / Use

in Wertbehältnissen
in secure storage units

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2396:2014-07
VdS 2396-S3:2020-01
EN 1300:2013-11

Köln, den 30.11.2020

Dr. Reinermann

Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Prudent

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkKS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkKS as certification body for fire protection and security products





zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102323 vom/ dated 30.11.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr. Approval No.
Elektronisches Hochsicherheitsschloss für Wertbehältnisse Klasse 2 mit mechanischem Schlüsselschloss als Notschloss In den Ausführungen:	82132 71161 (SW CB30-Rev. 2) 71161 (SW CB90)		
Mit der Eingabeeinheit	98060		
Optionale Verwendung in Einbruchmeldeanlagen als:			
Riegelstellungsanzeige in Verbindung mit der "Combi B Alarmbox" als:			G113062
Sperreinrichtung Überfallmelder Verschlussüberwachung			G113064 G113065 G113066



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102323 vom/ dated 30.11.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr. Approval No.
High security electronic lock for secure storage units Class 2 with mechanical key lock as emergency lock In version	82132 71161 [SW CB30-Rev. 2] 71161 [SW CB90]		
With the input unit	98060		
Optional usage in intruder alarm systems as: bolt position indicator in connection with the "Combi B Alarmbox" as: Locking device Hold-up detector Locked state detector			G113062 G113064 G113065 G113066

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102323 vom/ dated 30.11.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
<p>Prüfberichte der VdS-Laboratorien</p> <p>Test reports of the VdS-Laboratories</p> <p>Technische Dokumentation gemäß Anlage 2 der Prüfberichte des VdS-Labors STM</p> <p>Technical documentation according to annex 2 of test reports of VdS laboratory STM</p>	<p>STM 13 809</p> <p>1. Corrigendum zu STM 13 809</p> <p>1. Nachtrag zu STM 13 809</p> <p>2. Nachtrag zu STM 13 809</p> <p>Evaluation Report 200616-AU01 update</p> <p>130985-AU01+SW01-PB01</p> <p>STE 13/1796</p>	<p>25.11.2013</p> <p>29.07.2014</p> <p>05.04.2019</p> <p>27.07.2020</p> <p>30.11.2020</p> <p>05.11.2013</p> <p>20.10.2013</p>	
<p>Technische Dokumentation gemäß Liste der Dokumente</p>	<p>List of supplied documents_171160-AU01.pdf</p>	<p>20.06.2017</p>	<p>33</p>
<p>Technical documentation according list of documents</p>	<p>List of supplied documents_181857-AU01.pdf</p>	<p>07.08.2018</p>	<p>2</p>
	<p>List of supplied documents_192250-AU01.pdf</p>	<p>20.02.2020</p>	<p>1</p>
	<p>List of supplied documents_200616-AU01 update.pdf</p>	<p>30.11.2020</p>	<p>1</p>



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102323 vom/ dated 30.11.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der Einbau des Schlosses in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schloss gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt ist.
 2. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder Markenzeichen des Zertifikatsinhabers, Typenbezeichnung, Klasse und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
 3. Das Schloss erfüllt die Anforderungen nach EN 1300 - Klasse B.
-
1. When mounting the lock the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It has to be considered that the lock is protected sufficient against forced attack.
 2. The locks are covered by this certificate only, if they are marked with manufacturers name or Trademark, type designation, class and VdS-mark according to VdS 2344.
 3. The locks fulfill the requirements of EN 1300 - class B.